



Kúpna / lízingová zmluva 4115804739

uzatvorená v súlade s § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka

I. ZMLUVNÉ STRANY

Lízingový prenajímateľ / Kupujúci (ďalej len „prenajímateľ“ alebo „kupujúci“)

Obchodné meno:	UniCredit Leasing Slovakia, a.s.	IČO:	35730978
Zastúpený:	Kvetoslava Macková, splnomocnený zástupca	IČ DPH:	SK2020251321
Sídlo:	Šancová 1/A, 814 99 Bratislava	Bankové spojenie:	
Zapísaný v:	Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, Vložka: 1555/B	IBAN:	
		SWIFT/BIC:	

Dodávateľ/predávajúci (ďalej aj „dodávateľ“ alebo „predávajúci“)

Obchodné meno:	ALD MOBIL, s.r.o.	IČO:	45950849
Zastúpený:	Ing. Ján Oravec	IČ DPH:	SK2023159490
Sídlo:	Levočská 33, Stará Ľubovňa	IBAN:	
Zapísaný v:	Obchodný register Prešov, Oddiel: Sro, Vložka: 23826/P	SWIFT/BIC:	

Lízingový nájomca (ďalej len „nájomca“)

Obchodné meno:	Ľubovnianska nemocnica, n.o.	IČO:	37886851
Zastúpený:	MUDr. Peter Bizovský, štatutár	IČ DPH:	SK2022057565
Sídlo:	Obrancov mieru 510/3, 064 01 Stará Ľubovňa	IBAN:	
Poštová adresa:	Obrancov mieru 510/3, 064 01 Stará Ľubovňa	SWIFT/BIC:	
Zapísaný v:	Obchodný register, Oddiel: , Vložka:	Telefón:	+421 524 317 111
		Email:	sekretariat@lubovnianskanemocnica.sk

II. PREDMET ZMLUVY

Predmetom tejto kúpnej/lízingovej zmluvy sú právne úkony: kúpa predmetu lízingu lízingovým prenajímateľom od dodávateľa (ďalej aj „kúpna zmluva“) a súčasne právny úkon: odplatné prenechanie predmetu lízingu do užívania lízingového nájomcu (ďalej aj „lízingová zmluva“), obidva zahrnuté do jednej listiny (ďalej aj „táto zmluva“).

III. ŠPECIFIKÁCIA PREDMETU LÍZINGU

Predmet financovania

Značka a typ:	Renault Traffic Furgon Blue dCi 150 L2H1P2 Extra	Predbežná kúpna cena s DPH: ¹⁾	62 217,00	EUR
Druh predmetu:	Úžitkový automobil do 3,5t	Predbežná kúpna cena bez DPH:	51 847,50	EUR
Číslo karosérie (VIN):	VF1FL000871772508			
Rok výroby:	2023			
Spôsob použitia:	Bežné použitie			

Ďalšie údaje o predmete lízingu sú uvedené v preberacom protokole.

Lízingový nájomca si vybral predmet lízingu sám, na vlastnú zodpovednosť, v súlade so svojimi potrebami a sám predbežne dohodol podmienky dodávky predmetu lízingu s dodávateľom. Predmet lízingu nadobúda do vlastníctva lízingový prenajímateľ kúpnu zmluvou, ktorú uzaviera s dodávateľom po predložení záväzných požiadaviek a špecifikácie lízingového nájomcu na výber predmetu lízingu. Lízingový prenajímateľ nenesie zodpovednosť voči lízingovému nájomcovi, ak predmet lízingu nebude lízingovému nájomcovi dodávateľom dodaný. Lízingový prenajímateľ ako kupujúci postupuje týmto na lízingového nájomcu všetky svoje nároky voči dodávateľovi pre prípad nedodania predmetu lízingu.

IV. ZÁKLADNÉ ÚDAJE O KÚPE / LÍZINGU

Predpokladaný termín odovzdania / dodávky do:	24. 11. 2023	Administratívny poplatok bez DPH:	0,00 EUR
Doba trvania financovania:	36 mesiacov	Zvýšená splátka vopred bez DPH: ²⁾	10 369,50 EUR
Počet splátok:	36	Financovaná hodnota bez DPH:	41 478,00 EUR
Periodicita:	mesačná	Predajná cena bez DPH:	1,00 EUR
Akcia:	119R3Z8	Poplatok za spracovanie KZ pri RU bez DPH: ³⁾	90,00 EUR

Lízingová splátka: ^{4) 5)}	1. - 36.	s DPH:	1 495,08 EUR
-------------------------------------	----------	--------	--------------

¹⁾ Konečná kúpna cena je určená faktúrou vystavenou predávajúcim na lízingového prenajímateľa.

²⁾ Ak lízingový prenajímateľ prijal platbu od lízingového nájomcu pred podpísaním tejto lízingovej zmluvy, stava sa takto zaplatená čiastka na základe dohody zmluvných strán plnením lízingového nájomcu na zvýšenú splátku vopred, a to dňom podpísania tejto lízingovej zmluvy zmluvnými stranami.

³⁾ Poplatok za spracovanie kúpnej zmluvy pri nadnom ukončení.

⁴⁾ Splátkový kalendár je súčasťou kúpnej / lízingovej zmluvy. Výška splátok v splátkovom kalendári sa môže líšiť od tu uvedenej hodnoty maximálne o 0,03 EUR (centové vyrovnanie). V prípade, ak je súčasťou splátkového kalendára aj platba povinného zmluvného poistenia, môže byť výška prvej splátky navýšená. Splátnosť splátok je k 5. dňu v príslušnom kalendárnom mesiaci.

⁵⁾ Výška lízingovej splátky vychádza z refinančnej úrokovej sadzby aktuálne platnej pri uzatvorení lízingovej zmluvy. Lízingový prenajímateľ je oprávnený jednostranne upraviť výšku lízingových splátok, pokiaľ v dobe medzi uzatvorením lízingovej zmluvy a prevzatím predmetu lízingu došlo k zmene refinančných úrokových sadzieb na finančnom trhu. Novourčená výška lízingových splátok je uvedená v splátkovom kalendári. Lízingový nájomca sa zaväzuje prepočítať a novourčenú výšku lízingových splátok bez výhrad akceptovať.

1.

a) V prípade, že cena uvedená v čl. III. tejto zmluvy je uvedená v mene EUR (euro) a cena uvedená predávajúcim na faktúre za dodanie predmetu lízingu v zmysle kúpnej zmluvy bude v inej cudzej mene, pri prepočte cudzej meny na menu EUR sa použije kurz UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s. devízy predaj, platný v deň úhrady kúpnej ceny predávajúcemu.

b) V prípade, že cena uvedená v čl. III. tejto zmluvy je uvedená v inej mene ako EUR (euro), a cena uvedená predávajúcim na faktúre za dodanie predmetu lízingu v zmysle kúpnej zmluvy bude v mene EUR (euro), pri prepočte meny EUR na cudziu menu sa použije kurz UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s. devízy nákup, platný v deň úhrady kúpnej ceny predávajúcemu.

2. Nájomca sa zaväzuje zaplatiť prenajímateľovi zmluvný administratívny poplatok (za správu lízingovej zmluvy počas celej doby trvania lízingu) a zmluvné náklady

financovania platby vopred vzniknuté prenájomateľovi v súvislosti so zaplatením zálohy na kúpnu cenu dodávateľovi. Zmluvné náklady financovania platby vopred sa vypočítajú z výšky poskytnutej zálohy, z počtu dní od zaplatenia zálohy do podpisu posledného preberacieho protokolu a úrokovej sadzby uvedenej v základných údajoch lízingovej zmluvy (pre tento účel má rok 360 dní). Výška zmluvného administratívneho poplatku a zmluvné náklady financovania platby vopred sú uvedené v základných údajoch lízingovej zmluvy. Zmluvné náklady financovania platby vopred budú vyúčtované na základe samostatného účtovného dokladu (faktúry). Zmluvný administratívny poplatok je uvedený v splátkovom kalendári a je splatný k 5. dňu prvého splátkového obdobia, inak sa stáva splatným dňom, kedy zanikne účinnosť tejto zmluvy podľa čl. VII. ods. 6.

3. Predbežný výpočet lízingových splátok vychádza z predpokladanej kúpnej ceny predmetu lízingu, ku zmene ktorej môže dôjsť napr. v dôsledku odchýlky aktuálne platného kurzu v deň úhrady kúpnej ceny. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak by sa kúpna cena zmenila, zmení sa tomu primerane aj výpočet kalkulačného základu lízingových splátok. Zmeny kúpnej ceny, na základe ktorých dôjde aj ku zmene výpočtu kalkulačného základu lízingových splátok budú zapracované aj v splátkovom kalendári, pričom nájomca sa zaväzuje takéto zmeny akceptovať.
4. Pokiaľ nie je výslovne uvedené inak, rozumie sa akákoľvek čiastka uvedená v tejto zmluve za čiastku bez DPH. V prípade, ak pôjde o platby, ktoré majú charakter zdanieľného plnenia poskytnutého lízingovým prenájomateľom, tieto sumy sa zvyšujú o DPH, vypočítanú podľa platnej sadzby v zmysle zákona o dani z pridanej hodnoty.

V. POISTENIE

Individuálne poistenie

Havarijné poistenie:

Poistná suma: ⁶⁾

⁶⁾ Poistnou sumou sa rozumie súčet pôvodnej kúpnej ceny, poskytnutých zliav, výbavy poskytnutej zdarma a DPH.

VI. ĎALŠIE PODMIENKY LÍZINGU

Zabezpečenie lízingu je dohodnuté formou: **bez zabezpečenia**

Podmienky stanovené v rámcovej zmluve medzi predávajúcim a lízingovým prenájomateľom sú neoddeliteľnou súčasťou kúpnej zmluvy. Lízingový nájomca vyhlasuje, že sú mu známe obchodné podmienky lízingového prenájomateľa pre finančný lízing vyššie uvedenej verzie, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto lízingovej zmluvy (ďalej len "Podmienky").

VII. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.
2. Pre prípad, ak lízingový nájomca pri objednaní predmetu lízingu uzatvoril s predávajúcim záväzkovo-právny úkon označený ako „Kúpna zmluva“ alebo „Objednávka“, prípadne iný právny úkon, ktorého obsahom bol záväzok predávajúceho dodať predmet lízingu a previesť vlastnícke právo k nemu na lízingového nájomcu (ďalej len „Objednávka“), sa zmluvné strany dohodli, že uzatvorením tejto zmluvy zaniká povinnosť predávajúceho previesť vlastnícke právo k predmetu lízingu na lízingového nájomcu a touto zmluvou teda nadobúda vlastnícke právo k predmetu lízingu lízingový prenájomateľ. Medzi predávajúcim a lízingovým nájomcom sa uzatvorená Objednávka bude považovať za záväznú objednávku a špecifikáciu predmetu lízingu a akceptáciu podmienok dodania a reklamačných podmienok zo strany lízingového nájomcu. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak lízingový nájomca včas a riadne nesplní svoje povinnosti podľa tejto zmluvy, táto zmluva zaniká od počiatku a oprávneným a povinným z Objednávky v celom rozsahu sa opäť stáva lízingový nájomca.
3. Vo veciach neupravených touto zmluvou sa právny vzťah založený touto zmluvou spravuje príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany vyhlasujú, že vzhľadom na ekonomický účel zmluvy, je ich vôľou a zmluvným zámerom založiť vzťah ako nepomenovanú zmluvu, ktorá sa spravuje Obchodným zákonníkom. Táto zmluva sa spravuje právnym poriadkom Slovenskej republiky.
4. Táto zmluva bola vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zo zmluvných strán.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisania zmluvnými stranami.
6. Účinnosť tejto zmluvy s výnimkou ustanovenia čl. IV ods. 2. a čl. III tejto zmluvy a čl. 2. a čl. 4. písm. i) Podmienok zanikne, ak:
 - a) dodávateľ nedodá predmet lízingu na základe kúpnej zmluvy uzatvorenej medzi dodávateľom a lízingovým prenájomateľom, a to ani v náhradnej lehote do 30 dní odo dňa, v ktorom mal byť predmet lízingu dodávateľom dodaný,
 - b) lízingový nájomca bezdôvodne, resp. v rozpore s touto zmluvou alebo inými dojednaniami odmietne podpis preberacieho protokolu potvrdzujúceho prevzatie predmetu lízingu.
7. Zaníkom účinnosti zmluvy podľa ods. 6. nevznikajú na strane lízingového nájomcu žiadne nároky.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že pre prípad uzatvorenia tejto lízingovej zmluvy v slovenskom jazyku a inom cudzom jazyku, ustanovenia slovenskej verzie tejto lízingovej zmluvy majú prednosť pred cudzojazyčnou verzou.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, obsahu porozumeli a zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

9. 11. 2023 Stará Ľubovňa

UniCredit Leasing Slovakia, a.s.

Lízingový prenájomateľ

(dátum, miesto a podpis)

Kvetoslava Macková, splnomocnený zástupca

Meno a priezvisko podpísaných osôb

(paličkovým písmom)

9. 11. 2023

Ľubovnianska nemocnica, n.o.

Lízingový nájomca

(dátum, miesto, podpis a pečiatka)

MUDr. Peter Bizovský, štatutár

Meno a priezvisko podpísaných osôb

(paličkovým písmom)

9. 11. 2023 Stará Ľubovňa

ALD MOBIL, s.r.o.

Predávajúci

(dátum, miesto, podpis a pečiatka)

Ing. Ján Oravec

Meno a priezvisko podpísaných osôb

(paličkovým písmom)

